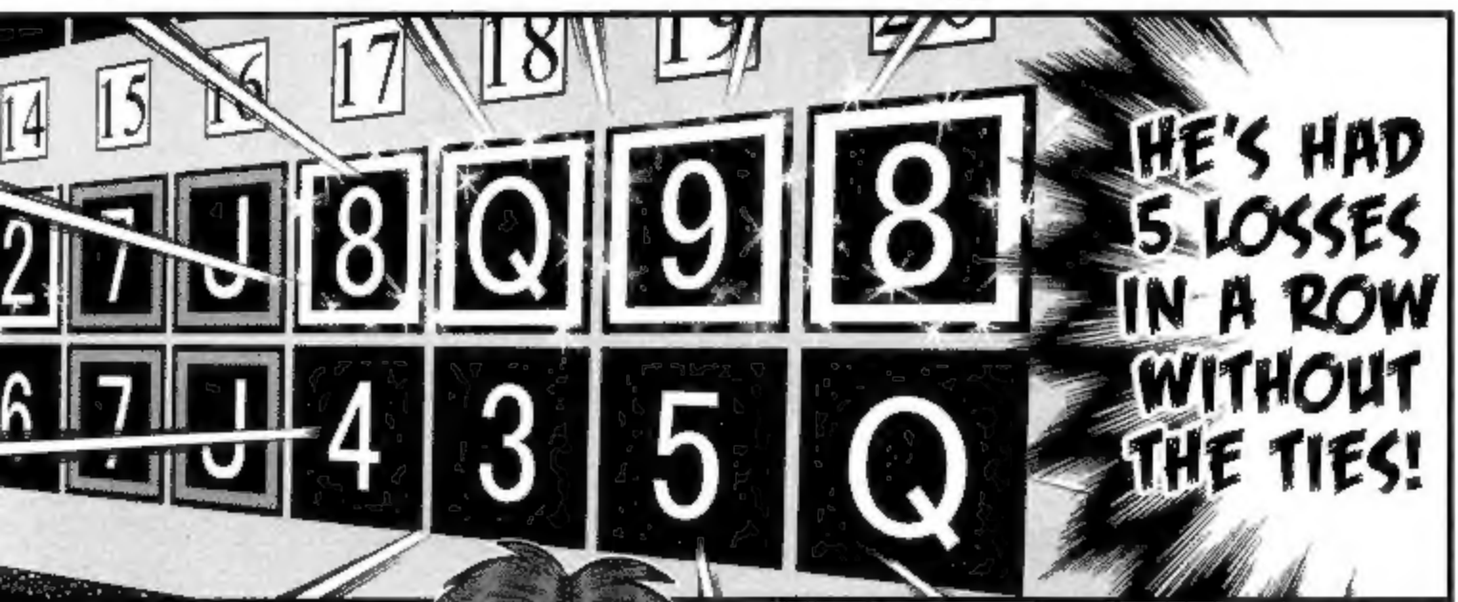
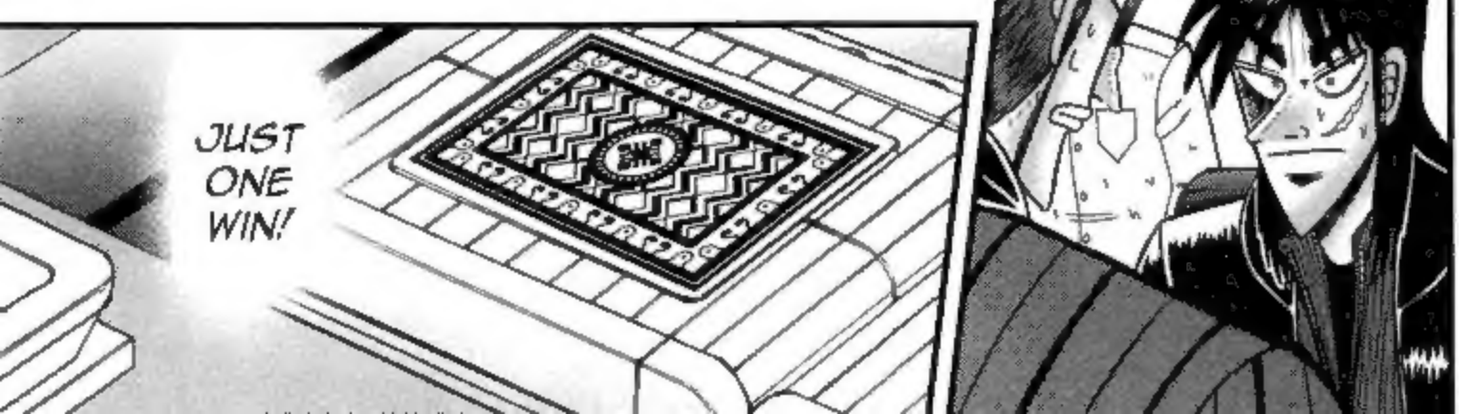
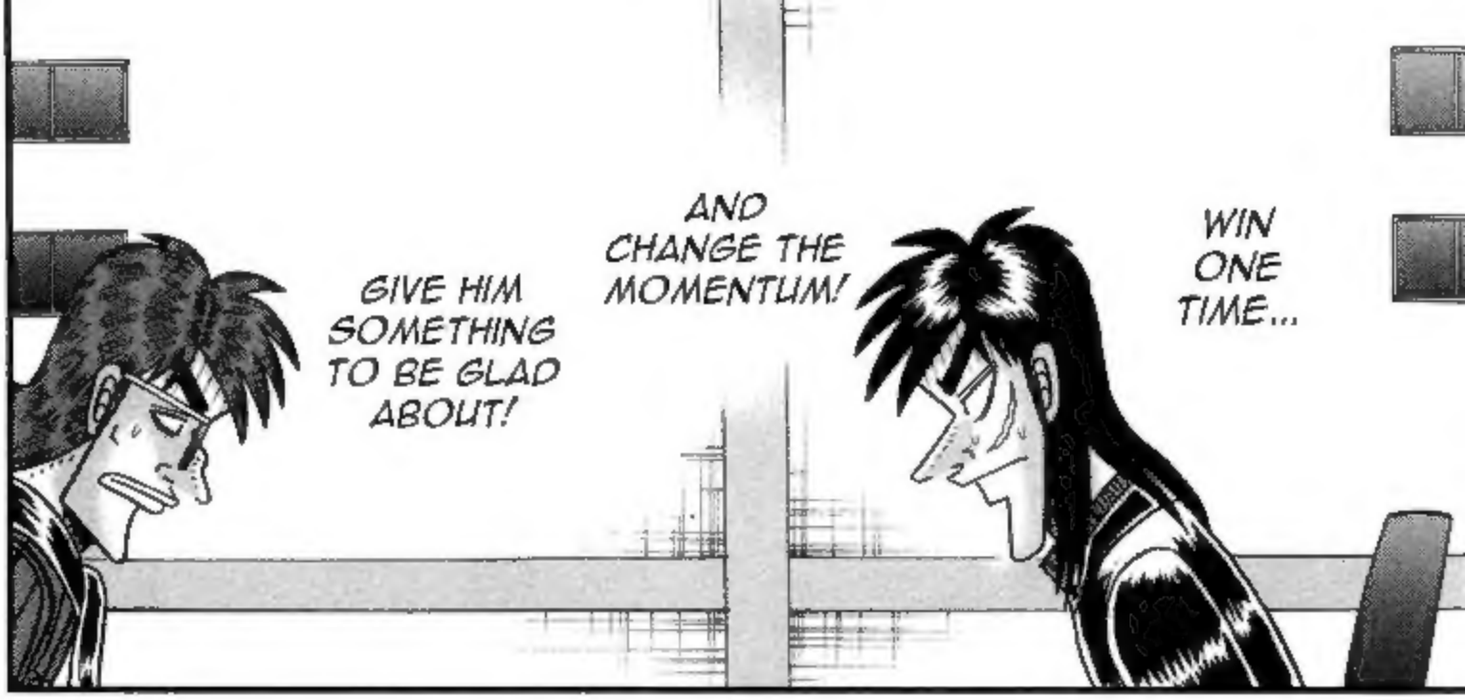
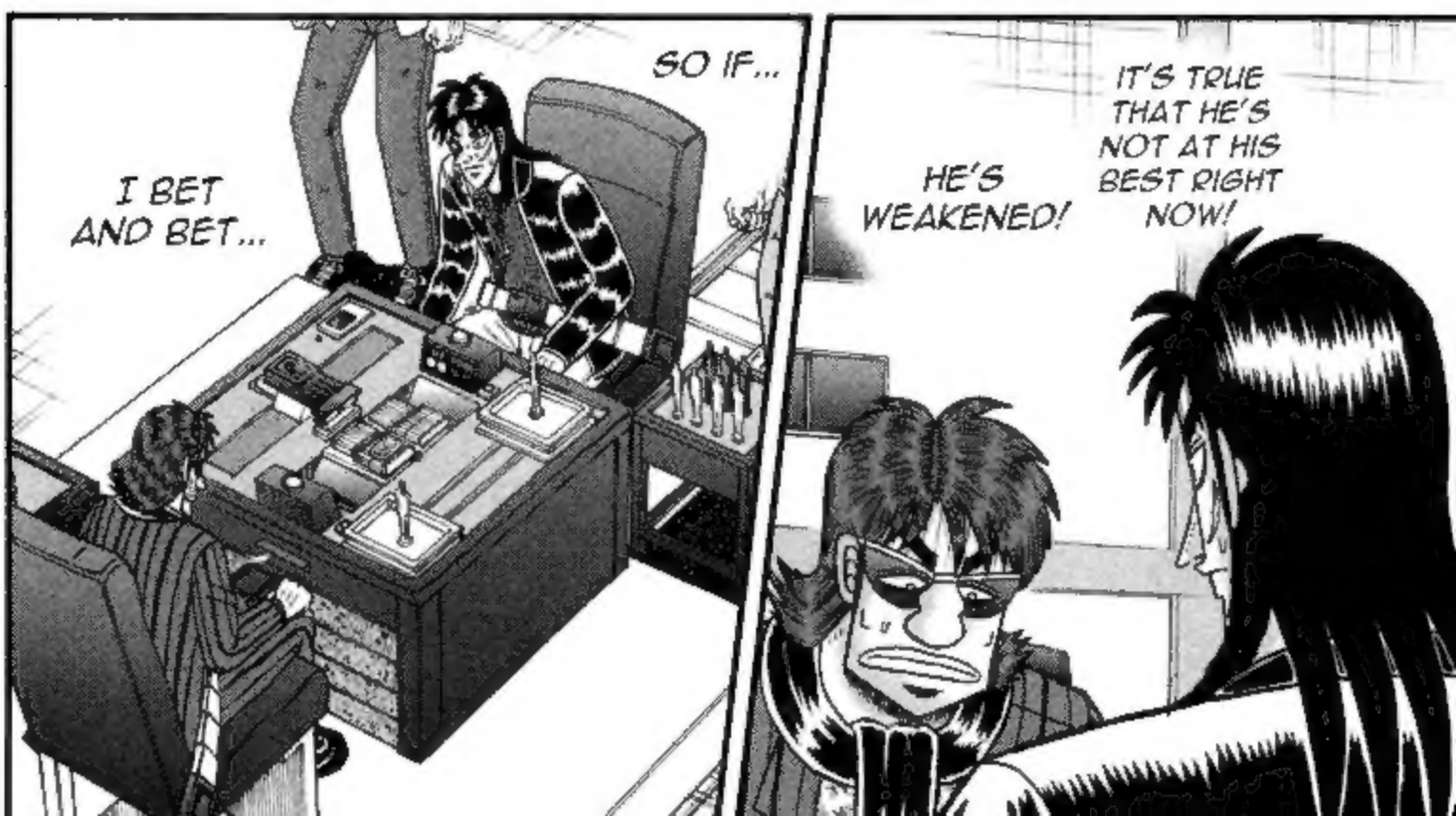
CHAPTER 193: REVELATION
第193話「啓示」






GIVE HIM SOMETHING TO BE GLAD ABOUT!
AND CHANGE THE MOMENTUM!
WIN ONE TIME...

OF COUR-SE...
FOR A WIN!
HE'S HOPING AND PRAYING...

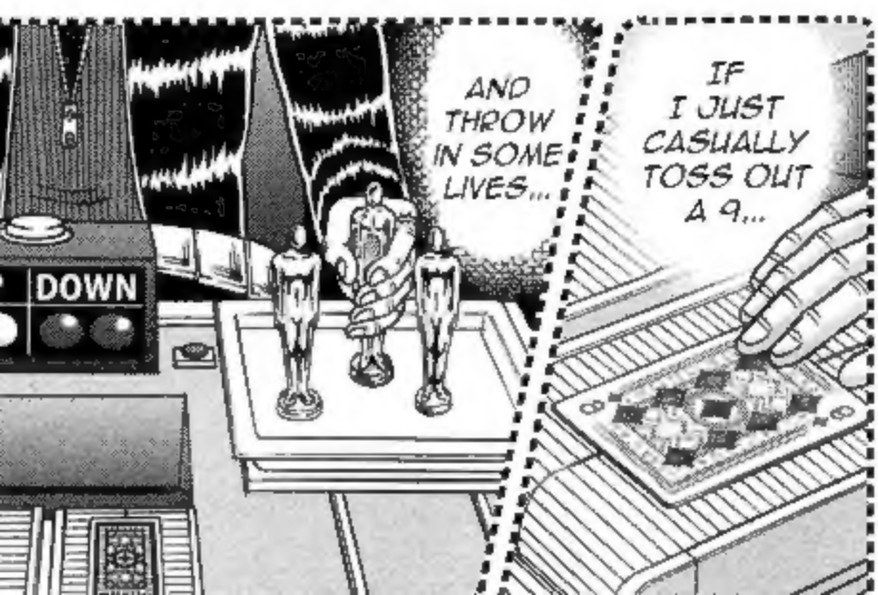

I BET AND BET...
SO IF...
HE'S WEAKENED!
IT'S TRUE THAT HE'S NOT AT HIS BEST RIGHT NOW!

AND FOLD!
HE MIGHT NOT BE ABLE TO HANDLE IT...
AND BET SOME MORE...

AT THIS POINT, THINKING LIKE THAT...
HE MIGHT FOLD THEN, BUT...

MOVED ON TO A NEW PHASE!
HE'S ALREADY...

IS DANGER-OUS!


AND THROW IN SOME LIVES...
IF I JUST CASUALLY TOSS OUT A 9...
DOWN

I COULD EAT A HUGE LOSS!
Kazuya's Side
Kaiji's Side

UP
DOWN
A MASSIVE DEFEAT...
UP
DOWN

I COULD NEVER TAKE BACK!!

IN THE 20TH HAND...
THAT'S RIGHT.

I BET MY OWN LIFE...
I WAS IN A DEATH STRUGGLE!
UP
DOWN
AND THEN DECLARED CHANG AND MARIO...
THEIR LIVES WOULD GO ON THE TABLE, TOO!
BUT...
WITH THAT ILLOGICAL, UNNEEDED FIGHT TO THE DEATH!
I RUSHED FORWARD...

WHAT ABOUT NOW?
ROUND 21 22 23
KAIJI
AZUYA
12 13
K K
A A

FROM MY BODY, NOW?
GRADU-ALLY SEEPING AWAY...

ISN'T THE HEAT I HAD FOR THAT...

ISN'T ME!

THE ONE IN A DEATH STRUGGLE AT THIS POINT...

ISN'T THAT KAZUYA, RIGHT NOW?
HE WANTS TO WIN HERE AND NOW!
YEAH!
HE WANTS TO WIN BAD!
FIERCELY! URGENTLY!

I MEAN...
HE WOULDN'T WANNA FOLD ANY MORE!
IF HE GOT A CARD LIKE A QUEEN AGAIN...
AT A TIME LIKE THIS...

THAT I...
FROM THE VERY BEGINNING...
HE PROBABLY KNEW FAINTLY...
KAIJI

HE'S BEEN GIVEN HELL ALL THE WAY THROUGH THE LAST TWO HANDS!
HE KNOWS THAT, AND AT THE SAME TIME...
DIDN'T EVEN HAVE A KING!
HE'S HAD ENOUGH!!

HE'S DONE!
ENOUGH OF KNOWING WHAT HE HAS TO DO, BUT NOT BEING ABLE TO PULL THE TRIGGER!
HE'S COMING FOR ME!
HE'S HAD ENOUGH HUMILIATION!

IT'S BECAUSE HE'S STEELED HIMSELF TO DO IT...
HE'S TAKING THE FIGHT TO ME!

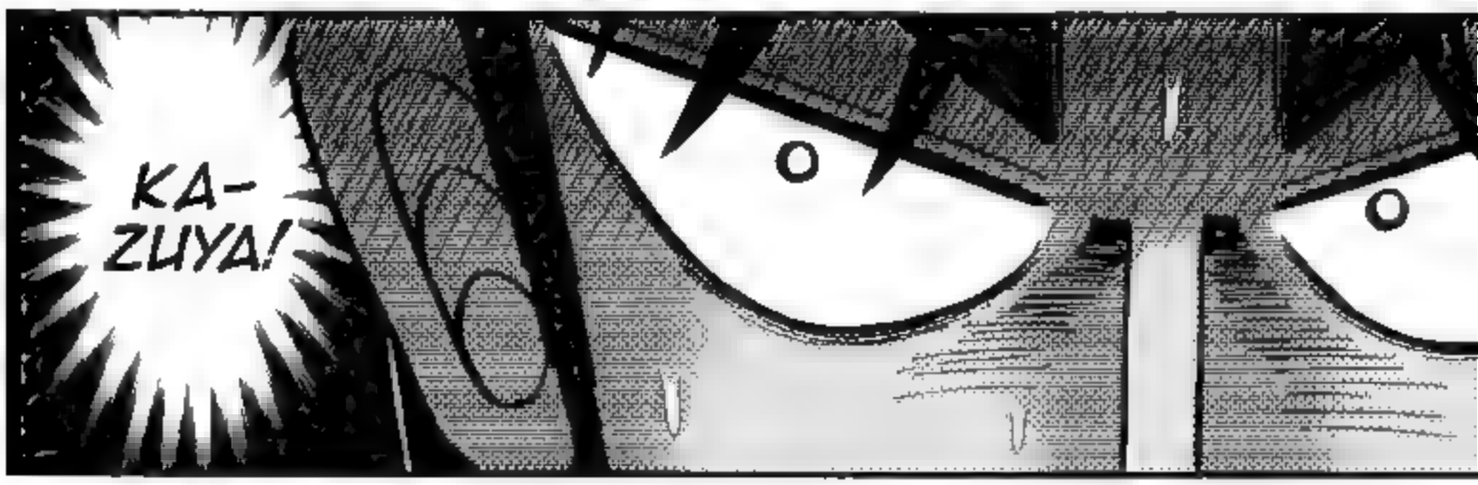
TO GIVE HIM THE BEST SHOT OF WINNING!
IT'S ALL A STRATEGY...
THAT HE TOOK ON THAT CAMOUFLAGE OF HAVING NO MOTIVATION!

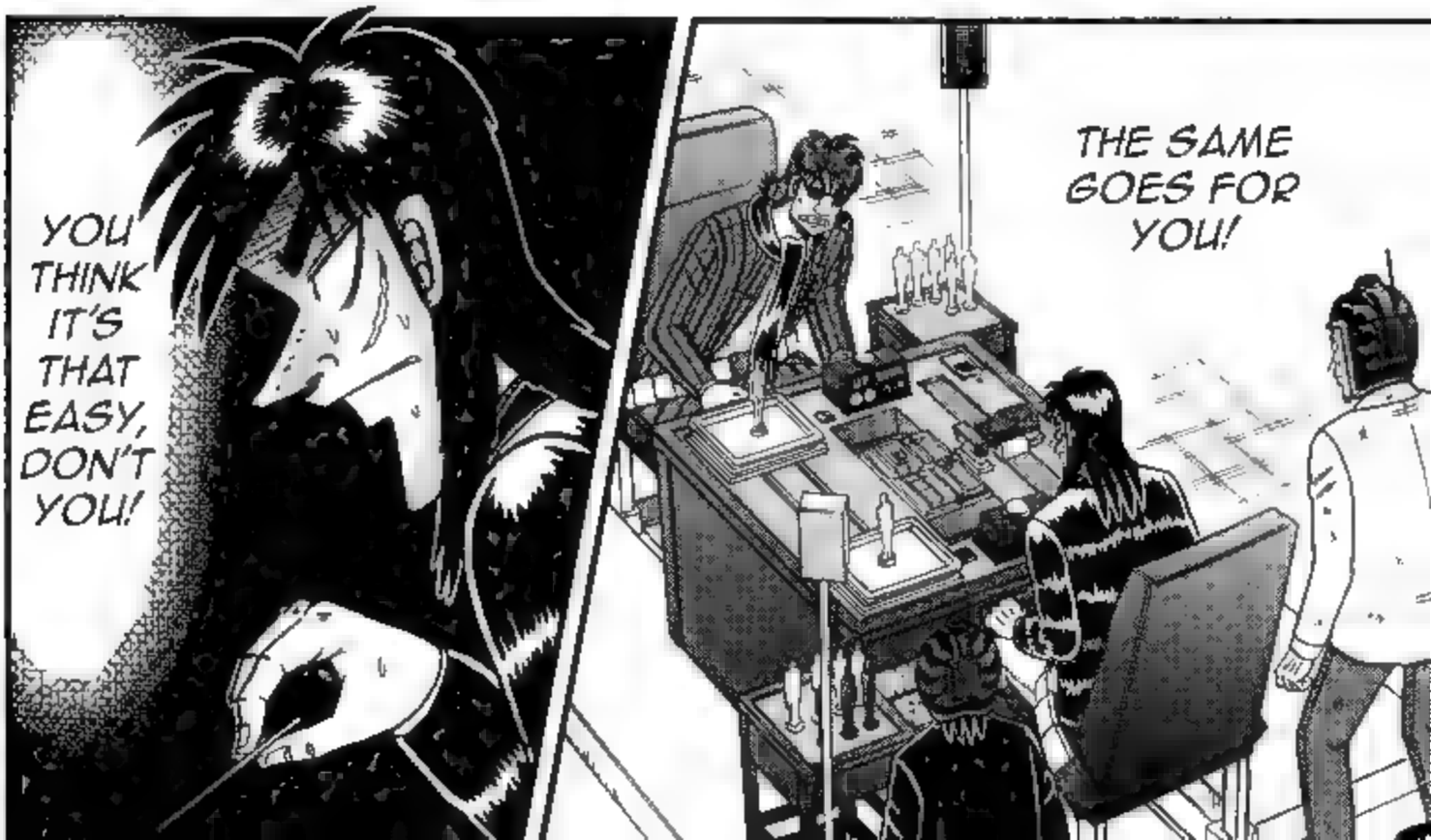
HE WANTS...
ON THE OFF CHANCE I DO...
HE DOESN'T THINK I HAVE A KING, BUT...
TO GET ME TO PLAY MY WEAKER UP CARD!
BECAUSE HE READ
HE'S PUT ON THAT "I DON'T CARE ANYMORE" LOOK...
AND THEN, HE SENT OUT...
THAT I MIGHT DO THAT!
THAT'S...
HIS BETTER UP CARD!

HIS CAMOU-FLAGE!
THE EXPLA-NATION FOR...
THE MEAN-ING!
THE HELL DO I THINK I'M DOING?!
DUMB-ASS!
IF I'M PUTIN' A RAISE!
THAT WAS CLOSE!
UNDER-ESTIMATED HIM, THINKING HE'D FOLD ANYWAY
AND THEN
THREW OUT MY 9!
I JUST ABOUT WENT AND...

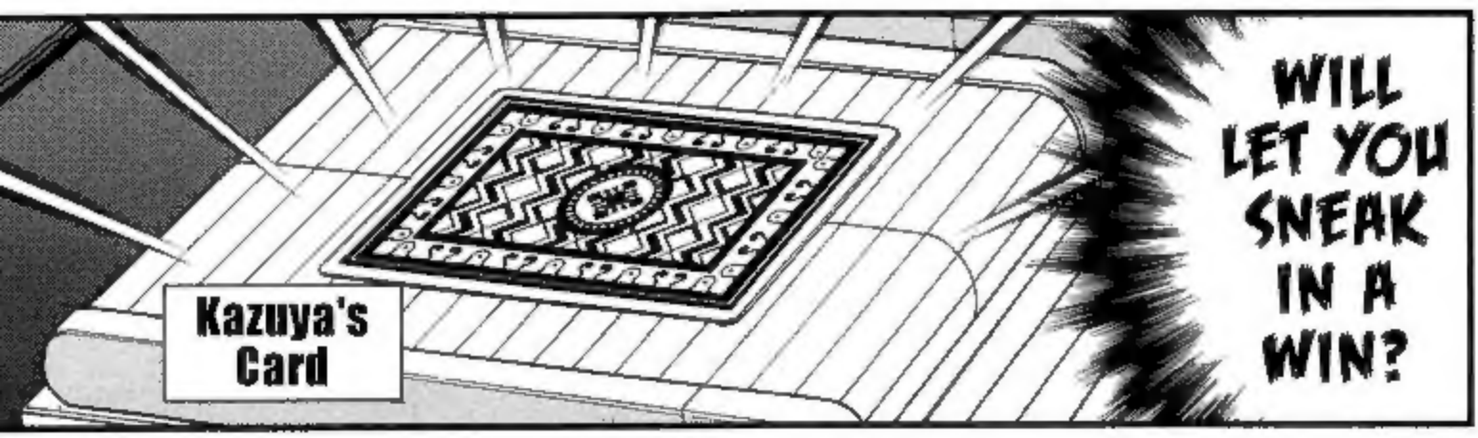
I LIGHTEN UP AND GET ALL GIDDY!
AS SOON AS I GET A LITTLE BIT OF BREATHING ROOM, THIS HAPPENS!
I MAKE LIGHT OF THINGS!
JUST THE WAY ..
I GET ALL FULL OF MYSELF AND THINK EVERYTHING WILL WORK OUT...
I WANT IT TO!
I THINK I CAN WIN EASY AS THAT!

ROUND 21
I'M TOO PROUD!
I'VE GOTTEN TOO PROUD, SO...
AHH...!
I LET MYSELF SLIP INTO THAT EASY-GOING MINDSET!
BUT!


KA-
ZUYA!


YOU THINK IT'S THAT EASY, DON'T YOU!
THE SAME GOES FOR YOU!

YOU THINK THAT LITTLE ACT OF YOURS...
JUST BY LOOKING ALL DEJECTED...


Kazuya's Card
WILL LET YOU SNEAK IN A WIN?

WHO THE HELL...
DON'T TAKE ME FOR A CHUMP!
GET REAL!
WOULD LET YOU DO THAT?!

IT'S GOING IN!
IT WAS JUST LIKE YOU THOUGHT!
UNTIL NOW, UP THROUGH HAND 20...
I'M SENDING IN MY MONSTER KING CARD!
MOST UNLUCKY TIME FOR YOU...
AT THE WORST...
BUT!
IT REALLY WAS AN ILLU-SION!
I DIDN'T HAVE A KING TO WORK WITH.
IT'S TRUE...
IT'S TOO BAD, KAZUYA!

A BLESSING FROM THE HEAVENS FOR ME TO HUNT YOU DOWN!

CHAPTER 193: FIN...
第193話 終

IT DESCENDED TO ME!

TOBAKU DATENROKU KAIJI
ONE POKER HEN
TRANSLATED BY SONICKRAZY
CLEANED BY BIGGUMS
TYPESET BY TAMBUR
CREDITS PAGE ART BY TELLAMINE
HTTP://TELLAMINE.TUMBLR.COM
PRESENTED BY FKMTKRAZY (HTTP://FKMTKRAZY.BLOGSPOT.COM)